



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Furniture Division/Division des ameublements
L'Esplanade Laurier,
East Tower 7th Floor
Tour est 7e étage,
140 O'Connor, Street,
140 O'Connor, rue O'Connor,
Ottawa
Ontario
K1A 0R5

Title - Sujet Fauteuils de bureau - LEL 17e étage	
Solicitation No. - N° de l'invitation EP916-210238/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client 202102238	Date 2020-11-02
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PQ-501-79196	
File No. - N° de dossier pq501.EP916-210238	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2020-11-05 Heure Normale de l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B.	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Quan, Kingue	Buyer Id - Id de l'acheteur pq501
Telephone No. - N° de téléphone (873) 355-3851 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Voir ci-joint	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification no. **003** est effectuée afin de modifier la sollicitation comme suit :

- Modifier l'Annexe A – Besoin, Tableau A1 : Fauteuil rotatif type A;
- Modifier l'Annexe B – Base de paiement, sous-catégorie 1 (Fauteuil rotatif type A);
- Modifier le fuseau horaire de la sollicitation.

1. L'Annexe A – Besoin, Tableau A1 : Fauteuil rotatif type A est modifié comme suit :

Tableau A1: Fauteuil rotatif type A



TYPE DE FAUTEUIL	QTÉ: 125
<input checked="" type="checkbox"/> Fauteuil rotatif (jusqu'à 275 lbs) <input type="checkbox"/> Fauteuil rotatif de grandes dimensions (275 à 400 lbs) <input type="checkbox"/> Tabouret rotatif	

Maintien des certifications et informations additionnelles :

Le Canada peut demander des copies de certification(s) d'Arrangements en matière d'approvisionnement ou des renseignements supplémentaires pour confirmer/ les critères de fauteuil du produit proposé avant l'attribution du contrat dans un délai spécifié par l'utilisateur désigné.

Critères <i>Instructions</i>	Critères de sélection <i>(les dimensions reflètent les spécifications des sièges de bureau(AMA))</i>				
A Appui-tête choisissez seulement 1	<input type="checkbox"/> Oui: réglable et amovible <i>(s'il y a lieu, indiquez le type d'ajustement dans les critères supplémentaires ci-dessous)</i> <i>*Recommandé avec hauteur de dossier standard)</i> <input checked="" type="checkbox"/> Non				
B Hauteur du dossier choisissez seulement 1	<input checked="" type="checkbox"/> Standard = hauteur allant de 450 mm (17,7 po) à 660 mm (26 po) <input type="checkbox"/> Dossier haut = hauteur supérieur à 660 mm (26 po) <input type="checkbox"/> Aucune préférence				
B Préférence(s) de style de dossier choisissez TOUT ce qui est acceptable	<input type="checkbox"/> Aucune préférence <table style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> </table> <div style="display: inline-block; vertical-align: middle; margin-left: 20px;"> <p><i>Note: Le style représente la forme générale, mais le design peut varier.</i></p> </div>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
C Soutien lombaire choisissez TOUT ce qui est acceptable	<u>Réglable</u> <input type="checkbox"/> Haut/bas = ajustement en hauteur d'au moins 50 mm (2,0 po) entre 150 mm (5,9 po) et 250 mm (9,8 po) <input checked="" type="checkbox"/> Intérieur/extérieur et haut/bas <input type="checkbox"/> Fixe = entre 150 mm (5,9 po) et 250 mm (9,8 po) au-dessus du siège				
D Accoudoirs choisissez TOUT ce qui est acceptable	<u>Critères ajustables</u> <input checked="" type="checkbox"/> Hauteur réglable = ajustement d'au moins de 63 mm (2,5 po) entre 176 mm (6,9 po) à 289 mm (11,4 po) <input checked="" type="checkbox"/> Largeur réglable = ajustement d'au moins de 75 mm (3,0 po) entre 443 mm (17 po) et 493 mm (19,4 po) <input checked="" type="checkbox"/> Pivot réglable = latéralement d'au moins 20° vers l'intérieur et d'au moins 10° vers l'extérieur <input type="checkbox"/> Fixe = plage de hauteur entre 200 mm (7,9 po) à 250 mm (9,8 po) <input type="checkbox"/> Aucun				

E	<i>Profondeur du siège</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Réglable = ajustement d'au moins 50 mm (2,0 po) à l'intérieur d'une plage comprise entre 420 mm (16,5 po) et 460 mm (18,1 po)	
	<i>choisissez TOUT ce qui est acceptable</i>	<input type="checkbox"/> Fixe	<input type="checkbox"/> Peu profond = 380 mm (15,0 po) à 420 mm (16,5 po) <input type="checkbox"/> Moyennement profond = supérieur à 420 mm (16,5 po) jusqu'à 460 mm (18,1 po) <input type="checkbox"/> Profond = supérieur à 460 mm (18,1 po)
F	<i>Largeur du siège</i>	Veillez vous référer au type de chaise au haut de la page <i>Fauteuil standard rotatif et tabouret rotatif (largeur minimum de 450 mm (17,7 po))</i> <i>Fauteuil rotatif de grandes dimensions (largeur minimum de 560 mm (22 po))</i>	
G	<i>Hauteur du siège</i> <i>choisissez TOUT ce qui est acceptable</i>	<i>Fauteuil rotatif</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Réglable <ul style="list-style-type: none"> ■ Standard = 417 mm (16,4 po) ou moins à 512 mm (20,2 po) ou plus (doit inclure la plage du siège standard) <input type="checkbox"/> Bas = 376 mm (14,8 po) ou moins à 439 mm (17,3 po) ou plus (doit inclure la plage du siège bas) <input type="checkbox"/> Autre = voir les critères additionnels plus bas <input type="checkbox"/> Fixe = entre 417 mm (16,4 po) à 512 mm (20,2 po)
		<i>Tabouret pivotant</i> <i>choisissez seulement 1</i>	<input type="checkbox"/> Réglable = doit être compris entre 580 mm (23 po) et 840 mm (33 po) <input type="checkbox"/> Fixe = doit être supérieur ou égal à 670 mm (27,5 po)
H	<i>Mécanisme d'inclinaison</i> <i>choisissez TOUT ce qui est acceptable</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Inclinaison simultanée = le siège et le dossier s'inclinent en même temps dans un mouvement simultané, selon un rapport supérieur à 1:1 de l'assise <input type="checkbox"/> Inclinaison solidaire = le siège et le dossier s'inclinent en même temps (y compris au niveau du genou), selon un rapport de 1:1 <input type="checkbox"/> Inclinaison indépendante = les angles de l'assise et du dossier sont réglables de façon indépendante	
I	<i>Mécanisme de verrouillage du siège et du dossier</i>	<input type="checkbox"/> Position de configuration = le siège placé dans la position la plus horizontale possible et le dossier placé dans la position la plus verticale possible <input checked="" type="checkbox"/> Positions multiples = inclus la position de configuration et d'autres positions de l'assise et du dossier	
J	<i>Roulettes</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Tapis (moquette) <input type="checkbox"/> Surface dures	
L	<i>Repose-pieds</i>	<i>Standard avec tabouret seulement</i>	
	<i>Rembourrage / Non-Rembourrage</i>	Dossier	<input type="checkbox"/> Tissu <input checked="" type="checkbox"/> Revêtement respirant (tissu à maille) <input type="checkbox"/> Autre : _____
		Siège	<input checked="" type="checkbox"/> Tissu <input type="checkbox"/> Revêtement respirant (tissu à maille) <input type="checkbox"/> Autre : _____
		<input type="checkbox"/> Aucune préférence	
	<i>Critères supplémentaires</i>	N/A	

2. L'Annexe B - Base de Paiement, sous-catégorie 1 (Fauteuil rotatif type A) est modifié comme suit :

Table 1: Résumé de fauteuil pour l'approvisionnement sous-catégorie 1 (Fauteuil rotatif type A).
(Le soumissionnaire doit compléter la Section B)

Section A - BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ			Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
Tableau	Titre	Qté (A)	fabricant/ séries/modèle	Prix unitaire ferme (B)	total du produit (C)=(A)x(B)
A1	Fauteuil rotatif type A	125		\$	\$
Total des produits					\$

Tableau 2 – Produit optionnel (chaise) (N/A)

Tableau 3 – Livraison

(Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.)

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
Tableau	Lieu	Date voulue* (A-M-J)	Heure voulue*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
A1	300, avenue Laurier ouest 17 ^{ième} étage Ottawa (Ontario) K1A 1J2 Quantité : 125	21-05-03	Normales	(A-M-J) (Temps)	\$
<p>*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA</p> <p>**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.</p>				Total des livraisons :	\$

Tableau 4 – Livraison optionnelle (N/A)

Table 5 - Installations du Canada où se fera la livraison

Installations du Canada où se fera la livraison	
Plateforme de chargement/lieu	151, rue Gloucester Ottawa (Ontario) K2P 1N8
Plateforme	Le quai de chargement est une double baie pouvant accueillir un camion de 26 pieds. Si un camion semi-remorque livre, il doit se stationner dans la rue car le quai ne convient pas à un camion pleine grandeur.
Ascenseur	Élévateur n'existe pas. L'ascenseur à ciseaux est situé à l'entrée de la 3ème baie à côté du compacteur de déchets. 2 438mm (8 pied) large x 2 438mm (8 pied) profond.
Porte	H15 pieds x L20 pieds Taille de la porte intérieure.
Monte-charge	Podium de l'ascenseur de service: 2 451 mm (96,5 po) large x 2 756 mm (108,5 po) hauteur x 2 908 mm (114,5 po) profond. La capacité d'ascenseur est max 8 000 livres. Le monte-charge de la tour: 2 908 mm (114,5 po) profondeur. Les dimensions de la porte d'ascenseur: 2 273 mm (89,5 po) hauteur x 1 359 mm (53,5 po) largeur
Autre (préciser)	Ascenseur de fret du bâtiment Podium utilisé pour transporter des articles du quai de chargement au niveau de stationnement pour accéder à l'ascenseur de fret de la tour. Toutes les livraisons doivent être coordonnées avec les opérations du bâtiment avec le charger de projet, 48H en avant

Table 6 – Installation

(Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.)

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
Tableau	Lieu	Date voulue* (A-M-J)	Heure voulue*	Le fournisseur installera comme ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
A1	300, avenue Laurier ouest 17 ^{ième} étage Ottawa (Ontario) K1A 1J2 Quantité : 125	21-05-03	Normales	(A-M-J) (Temps)	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA. **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.				Prix total de l'installation :	\$

Table 7 – Installation optionnelle (N/A)

Table 8 - Évaluation de la soumission et total du contrat
(le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)

1	Total ferme des produits (Tableau 1)	\$
2	Total ferme des livraisons (tableau 3)	\$
3	Total ferme des installations (Tableau 6)	\$
4	Total des produits optionnels (Tableau 2)	N/A
5	Total des livraisons optionnelles (Tableau 4)	N/A
6	Total des installations optionnelles (Tableau 7)	N/A
7	Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6+ 7) [À supprimer au moment de l'attribution du contrat]	\$
8	Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7) : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]	\$
9	Taxes applicables : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]	\$
10	Coût estimatif total (9+10) : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]	\$

* Taxes applicables en sus.

Table 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		no. d'AMA
		NEA :

3. Sur la page couverture du document de sollicitation :

Supprimer : Heure avancée de l'Est (HAE)

Insérer : Heure normale de l'Est (HNE)

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés.